

**Dienstleistungswettbewerb zur Erteilung des Auftrages der Generalbauleitung und der Sicherheitskoordination in der Ausführungsphase Für den Neubau einer Turnhalle in Sarnthein und Zubau Kletterhalle****Gara di Servizi professionali per l'affidamento della direzione lavori generale e del coordinamento della sicurezza in fase esecutiva per la Nuova costruzione di una palestra a Sarentino e palestra d'arrampicata aderente**CIG KODEX
CUP KODEX5497411F0E
E19B09000150007CODICE CIG
CODICE CUP**MITTEILUNG Nr. 2****COMUNICAZIONE n. 2****ANTWORTEN AUF ANFRAGEN****RISPOSTE A RICHIESTE****Anfrage Nr. 1**

In der Anlage 3 auf Seite 2 wird ein Betrag für die nachzuweisende Bausumme für die Sicherheitskoordination von € 72.005,45 angeführt: ist damit der Betrag der Sicherheitskosten gemeint oder der Gesamtbetrag der Arbeiten?

Antwort Nr. 1

In der Anlage 3 sind auf Seite 2 und Seite 4 Fehler enthalten. Aus diesem Grund wird eine ergänzte Anlage 3 zur Verfügung gestellt.

Der Betrag für die nachzuweisende Bausumme bezieht sich auf den Gesamtbetrag der Arbeiten.

Richiesta n. 1

Nell'allegato 3 a pagina 2 l'importo lavori da dimostrare per il coordinamento della sicurezza è pari a € 72.005,45: si intende l'importo relativo ai costi della sicurezza o l'importo complessivo dei lavori?

Risposta n. 1

L'allegato 3 alla pagina 2 e pagina 4 contiene errori. Per questo motivo viene messo a disposizione un allegato 3 integrato.

L'importo lavori da dimostrare si riferisce all'importo complessivo dei lavori.

Anfrage Nr. 2

In der Anlage 3 auf Seite 4 wird ein Betrag für die nachzuweisende Bausumme für die Sicherheitskoordination der beiden Bauvorhaben von € 28.802,18 angeführt: ist damit der Betrag der Sicherheitskosten gemeint oder der Gesamtbetrag der Arbeiten?

Antwort Nr. 2

In der Anlage 3 sind auf Seite 2 und Seite 4 Fehler enthalten. Aus diesem Grund wird eine ergänzte Anlage 3 zur Verfügung gestellt.

Der Betrag für die nachzuweisende Bausumme bezieht sich auf den Gesamtbetrag der Arbeiten.

Richiesta n. 2

Nell'allegato 3 a pagina 4 l'importo lavori da dimostrare delle due opere per il coordinamento della sicurezza è pari a € 28.802,18: si intende l'importo relativo ai costi della sicurezza o l'importo complessivo dei lavori?

Risposta n. 2

L'allegato 3 alla pagina 2 e pagina 4 contiene errori. Per questo motivo viene messo a disposizione un allegato 3 integrato.

L'importo lavori da dimostrare si riferisce all'importo complessivo dei lavori.

Anfrage Nr. 3

Versteht man den in der Anlage 4b angeführten "Betrag der Endabrechnung" als Betrag der Sicherheitskosten oder als Gesamtbetrag der Arbeiten?

Antwort Nr. 3

Als „Betrag der Endabrechnung“ ist der Gesamtbetrag der Arbeiten zu verstehen.

Richiesta n. 3

Nell'allegato 4b per "importo consuntivo finale" si intende l'importo relativo ai costi della sicurezza o l'importo complessivo dei lavori?

Risposta n. 3

Come "importo consuntivo finale" è da intendere l'importo complessivo dei lavori.

Mit freundlichen Grüßen

Distinti saluti

Der Bürgermeister Il sindaco

Franz Thomas Locher

**Anlage:** Anlage 3 ergänzt**Allegato:** Allegato 3 integrato